

# LE CANADA

## JOURNAL QUOTIDIEN

BUREAU: No. 524, RUE SUSSEX.

### Prix de l'Abonnement

Payable d'avance, par an ..... \$3.00  
 Payable durant l'année..... 4.00  
 Edition hebdomadaire, par an..... 1.00  
 (Invariablement payable d'avance.)  
 On peut aussi s'abonner pour six mois ou pour trois mois.

### Prix des Annonces

Première insertion, par ligne..... \$0.10  
 Autres insertions, par ligne, tous les jours... 6.00  
 " " 3 fois par semaine 6.00  
 " " 2 " " " " " " 6.00  
 " " 1 " " " " " " 6.00  
 A long terme, conditions spéciales.

## CHINA TEA HOUSE

### 59, Rue Rideau

**FEVES DE LIMA.**  
**FROMAGE DE ROCQUEFORT**  
**NANAS EN CANISTRE.**  
**NOUVEAUX POIS EN CANISTRE.**  
**PAPOMA** (délécieux pour les enfants.)  
**CEREALES AMERICAINES**, (spéciales pour déjeuner.)  
**ORIGNONS ESPAGNOLS.**  
**RAISIN MALAGA.**  
**BEURRE MOULE DE 1ERE CLASSE**  
**VINS LIQUEURS** de qualité supérieure.  
**W. WALL,**  
*Epicier et Marchand de Vins*  
 1er Oct. 1882

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparé avec la meilleure gomme d'épave rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant, expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suit de l'épave rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons. En France les médecins envoient régulièrement leurs patients pris de pleurésie dans les forêts de pins et leur prescrivent une infusion faite des bourgeons d'épave.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire psychique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille.

Les mots "Sirop de gomme d'épave rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

**KERRY WATSON & CO.**  
 Pharmaciens en gros,  
 Seuls propriétaires et fabricants,  
 Montréal.  
 20 nov. 1882

**AUX INVENTEURS!**  
**J. Coursolle & Cie.,**  
 Solliciteurs de Brevets d'Invention,  
 Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois  
 Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

**J. COURSOLLE & Cie.,**  
 CHAMBRE VICTORIA,  
 Vis-à-vis le bureau des Brevets,  
 OTTAWA, Ont.  
 B. P.—Boite 68.  
 24 Fév. 1883

## POELES! POELES!

des meilleures manufactures du  
**CANADA ET DES ETATS-UNIS**  
 Assortiment complet de poêles de tous genres et de tous prix.  
 A VENDRE PAR  
**E. G. LAVERDURE**  
 — AU —  
 Nos. 114 RUE RIDEAU ET  
 75 RUE WILLIAM

N.B.—On vient aussi de recevoir un assortiment complet de coutellerie, de ferblanterie et de quincaillerie en général, mastique, vitres, huile américaine la meilleure du continent.

Tous les travaux de la ville qui me seront confiés, soit couvertures en métaux; soit pour pose de fournaies à air chaud, à l'eau chaude, posage de tuyaux gaz et à l'eau, etc., etc., etc., seront exécutés à

**TRES BAS PRIX.**  
 Ouvrage et matériaux de 1ere classe.  
 30 mars 1883.

### La Valeria

Cette pommade nouvelle fait pousser les cheveux sur les crânes les plus dégarnis. Que l'on en juge par le certificat suivant:

Saint-Thomas d'Alfred,  
 Comté de Prescott.  
 Je soussigné certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

**ARTHUR CHOLETTE,**  
 Cultivateur.  
 En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens  
 Ottawa, 15 mars 1883.

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et qu'après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA trois fois mes cheveux ont cessé de tomber

**L. BELANGER,**  
 Photographe.  
 Saint-Thomas d'Alfred,  
 19 janvier 1883.

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux et en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de La Valeria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

**F. X. BOUQUIN.**

### Lotion Persienne

La LOTION PERSIENNE est la meilleure préparation connue jusqu'à présent contre le MASQUE, les ROUSSEURS, les BOURNONS ou toutes autres maladies de la peau.

Cette préparation ne contient rien qui soit injurieux à la peau, et pour cette raison est recommandée d'une manière spéciale comme une excellente SAU DE TOILETTE.

Pas de bureau de toilette bien garni sans une bouteille de LOTION PERSIENNE.

En vente chez tous les pharmaciens.  
 Dépôts en gros à Montréal,  
**MM. LYMAN SONS & Co.**  
**KERRY WATSON & Co.**  
**H. SUGDEN EVANS & Co.**  
 4 Jan. 1883.

### DISSOLUTION DE SOCIETE.

La société Gratton et Allard, manufacturiers de meubles et menuisiers, No. 530, rue Sussex, a été dissoute de consentement mutuel.

M. Gratton est seul autorisé à régler les affaires de la société Gratton et Allard, et tous les comptes doivent être payés à lui. M. Gratton continue comme par le passé à tenir son magasin de meubles et boutique de menuisier au même endroit qu'autrefois, No. 530, rue Sussex, où toutes commandes seront remplies avec la plus exacte ponctualité.

29 juin 1883.  
**L. GRATTON,**  
 530, rue SUSSEX.

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

### AU CLERGE

### OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que  
**VASES,**  
**CALICES,**  
**PATENES,**  
**CIBOIRES,**  
**CRUCIFIX,**  
**OSTENSOIRS,**  
**BURETTES,**  
**ENCENSOIRS**  
**CHANDELIERES,**

Et autres ornements d'autels.  
**Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité.**

Le seul établissement de ce genre à Ottawa  
**J. F. GARROW,**  
**170, RUE SPARKS**  
 Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

### LA VALERIA

**POMMADE**  
**SANS EGALE**

Contre la chute des cheveux et la Calvitie.

Brevetée à Ottawa et à Washington.

**\$1.00 LA BOITE**

Cette préparation est devenue la propriété de

**Hair Renewer Company**  
 dont le bureau principal est à Ottawa.

### AVIS

**MOSES LAVERDURE,** fils de M. Jules G. Laverdure, épicière de la Cité de Hull—  
**VOITURIERE LICENCE**

A l'honneur d'informer le public qu'il a placé des chevaux et des voitures de charge au service du public, et qu'il sera prêt, en tout temps à entreprendre le transport des marchandises et autres objets qu'on voudra bien lui confier.

**MOSES LAVERDURE.**  
 414 St. Jean.

### VIEUX DE 54 ANS

### L'ELIXIR

**Végétal Balsamique**

### N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

**Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.**  
**PRIX**  
 25 cts. et \$1.00 la Bouteille.  
 VENDU PARTOUT, et par  
**C. O. DACIER,** Ottawa.  
 14 mai 1883. 1a

### FEUILLETON

### LES COUSINS

### NORMANDIE

### TROISIEME PARTIE

### LA CATASTROPHE

Le vieux prêtre lui sourit, et prenant sur la paille une petite croix de cuivre, il la lui remit. La maîtresse reposa doucement sur le chevet la tête du moribond qui ferma les yeux.

Elle fit un signe et tous les assistants, sauf Noelle, qui ne bougea pas, lasuivirent dans l'enclos.

—Il ne faut pas rester plus longtemps, dit-elle, vous le tue-riez.

—Nous allons vous dire adieu, la maîtresse, dit Louis Cramoisant. Vous ne nous verrez plus. Nous partons ce soir pour l'Amérique.

—Ma fille, dit avec effort la vieille femme à Louise, embrassez-moi et pardonnez-moi...

—Ah! madame...

—Pardonnez-moi de vous avoir parlé rudement ce matin. Ce n'est pas à moi qu'il appartient d'être fière. A cette heure tous les crimes de la terre me paraissent bien petits à côté de mon... Maître Louis, continua-t-elle d'une voix rauque, vous avez retrouvé votre enfant, j'ai perdu le mien. Dieu donne et reprend. Heureux ceux qui ont l'espérance.

Elle se détourna et marcha d'un pas saccadé vers la cabane.

Les trois autres personnages sortirent de l'enclos et arrivèrent sur la route.

—Adieu! dit le prêtre, en jetant sur ses compagnons un regard fixe et froid. Dieu a bûisé mon orgueil. Il a envoyé un de ses saints martyrs pour fondre mon âme. Je m'en vais en mendiant mon pain, en quêteant les insultes et les humiliations, jusqu'aux pieds de Celui qui a reçu le pouvoir de lier et de délier. Mon âme sera brisée jusqu'à ce que lui, le successeur de Pierre et le vicaire de Notre-Seigneur, m'ait remis mes péchés. Si je ne craignais que mes lèvres indignes ne parussent blasphémer, je vous bénirais, et je suppliais Dieu de vous protéger dans votre long voyage.

Il baissa le front. Puis ramassant un bâton dans le taillis, il fit encore un signe d'adieu et se dirigea vers le sud, tandis que Louis Cramoisant et sa fille se mettaient en marche vers l'occident.

Maître Louis, arrivé au haut de la colline se retourna. Il vit la haute taille du prêtre apparaître encore dans la plaine. Il secoua la tête.

—Pauvre France! dit-il, jadis si riante et si hospitalière! Ne permettras-tu donc plus qu'aux scélérats de vivre sur ton sein. Pour fuir la mort, pour fuir le crime, pour fuir l'esclavage, nous

sommes tous forcés de te quitter. On nous chasse au nom de la liberté, au nom de la vertu, au nom de l'humanité. O ma patrie!

—Mon père, dit Louise, maintenant voulez-vous m'embrasser?

XIII  
 NOELLE

Tout était redevenu muet dans la cabane. La maîtresse Le Mâle s'était agenouillée, et elle murmurait à voix basse les sept psaumes de la Pénitence. Noelle n'avait pas bougé, elle semblait étrangère à tout ce qui pouvait désormais arriver sur cette terre.

Tout à coup elle tressaillit, prêta l'oreille, et se leva comme poussée par un ressort. Une grande ombre parut dans l'encadrement de la porte.

La maîtresse se redressa à son tour, et s'avança d'un pas fiévreux, la tête haute, l'œil ardent.

—Il ose! s'écria-t-elle.

—Gertrude, cria le vieux prêtre entre deux râles, souviens-toi!

La vieille femme continua son chemin vers la porte. Elle sortit d'un pas lent et comme réfléchi.

Pierre était dans l'enclos.

Ma mère! s'écria-t-il en se précipitant vers elle, je ne suis pas un assassin.

Noelle, dit la paysanne d'une voix rauque, j'ai promis que je ne maudrais pas. Mais je me suis aussi juré que jamais je n'adresserai la parole à celui qui a commis les plus grand des crimes que l'homme puisse concevoir. Ah! dans les siècles on dira, comme de Julien l'Apostat: "Il s'est trouvé un fou qui a cru détruire Dieu. Il aurait voulu crucifier de nouveau Notre-Seigneur!" Et ce fou, c'est mon fils! Ah! mon Dieu, mon Dieu! est-ce croyable? Ah! quel crime ai-je donc commis?

—Ma mère, disait Pierre, écoutez-moi, je vous en supplie! Suisse donc obligé de croire à toutes les sottises inventées par l'astucieuse avidité des prêtres?

—Noelle, reprit la vieille femme d'une voix plus calme, choisissez. Ceux qui sont avec lui ne peuvent être avec moi. A lui ou à moi tu vas parler pour la dernière fois.

La jeune fille hésita pendant un instant qui parut d'une longueur infinie et intolérable à tous les personnages présents.

—Ah! ma mère, s'écria-t-elle enfin, je vous aime tant! Mais voyez-vous comme il est pâle et malheureux? Qui le soignera qui l'aidera, si nous l'abandonnons toutes deux? Qui le défendra et le ramènera à Dieu?

—Pauvre folle! Mais je m'y attendais.

Elle tendit ses bras à Noelle qui s'y précipita en pleurant.

(A continuer.)

—Avis aux hôteliers N; A. Savard recevra dans quelques jours 50,000 cigares qu'il vendra pour l'escompte.